миодраг табачки

СЦЕНОГРАФИЈА И КОСТИМОГРАФИЈА

На корицата:
"Патувачки театар Шопаловиќ", Љ. Симовиќ,
ЈДП, Белград, 1985

On the front page:
"The Sopalovic Travelling Theatre Company", L. Simovic,
Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1985

Издава:
МУЗЕЈ НА ГРАД СКОПЈЕ
СКОПЈЕ

Одговорен уредник:
КЛИМЕ КОРОБАР,диа

Поставка на изложбата
и уредување на каталогот:
ФРОСИНА ЗАФИРОВСКА, диа

Реализација:
Стручна служба на
Музејот на град Скопје

МУЗЕЈ НА ГРАД СКОПЈЕ
МАЈ, 1992
СКОПЈЕ

Published by:
MUSEUM OF THE CITY OF SKOPJE
SKOPJE

Editor in Chief:
KLIME KOROBAR

Exhibition
and catalogue design
FROSINA ZAFIROVSKA

Realization:
The Department for exhibitions
of the Museum of the City of Skopje

MUSEUM OF THE CITY OF SKOPJE
MAY, 1992
SKOPJE

МУЗЕЈ НА ГРАД СКОПЈЕ

MUSEUM OF THE CITY OF SKOPJE

МИОДРАГ ТАБАЧКИ

СЦЕНОГРАФИЈА И КОСТИМОГРАФИЈА

MIODRAG TABACKI

SET AND COSTUME DESIGN

СКОПЈЕ, МАЈ 1992

SKOPJE, MAY 1992

Сите мои напори последниве петнаесетина години да откријам колку години навистина има Табачки, останаа без успех. Ги гледам сега податоците за него од еден каталог и се сомневам во веродостојноста на датумите. Зошто одамна се сомневам дека Миодраг Табачки не е реална личност, и можеби не е од овој свет и од овие временски димензии. Тој дури и не е постојано оној за кој се издава. Во него е сместено богатството на повеќе личности и од многувековното искуство на Театарот.

Затоа, кога барате од мене да напишам нешто за него како сценограф, еве како сега овде, ми се чини дека ја прикратувам некоја од неговите многу души и ја презентирам неговата личност и творештво во осиромашен вид. Зошто одамна, таму некаде 1976/77 година, додека го работевме Шекспировиот "Хамлет" во амбициозниот Драмски театар во Скопје, ми стана јасно дека Табачки не е само пополнувач на Бруковиот "празен простор", туку нешто многу повеќе од тоа.

Само оние кои минале со него низ процесот на убедување, договарање, објаснување, презентирање на идеите, одбивање на Вашите и одбивање на неговите идеи, моментите на тотална безнадежност дека било што ќе стане од тој проект и моментите на триумф и победа, ќе знаат што мислам кога ќе речам дека без него потрагата по специфичниот поглед на работите би била многу поинаква, а дометот на идеите и нивната реализација далеку поскромен и ни од далеку толку блескав.

Реалист и неописливо прецизен по силата на професијата, сонувач по сопствената структура, тој еве веќе дваесетина години се менува од ден на ден, во нови бои и облици, недофатлив за реалното време, и остава ѕвездена трага каде и да се појави. Еден театар во кој била изведена макар една негова сценографија, веќе никогаш повеќе не ќе може да биде истиот како порано. Неговиот силен потег, јасна мисла, прецизни бои, прекрасно чувство за простор, свест дека тоа го гради за живи луѓе а не како експонат за изложба, му даваат и на актерот и на гледачот чувство на апсолутна сигурност и прецизна порака каде ќе се движат работите и која е тајната на делото.

Тој самиот е постојано во промени; ту ќе го видиме како хипик од доцните шеесети, ту како службеник на Њу Јоршката берза, час како ѕидар облечен во овер ол, час како лик од научно фантастичен роман на еднодневна екскурзија на планетата Земја. Понекогаш е целиот црн и тука не смее веќе ништо да се прашува, понекогаш пак во делови од гардеробата како позајмена од случајниот минувач во некој ренесансен град во Италија.

Такви се и неговите простори. Постојано во промена, постојано во ширење на моментната опсесија. Кога би можеле да ги наредиме една до друга неговите претстави, веднаш ќе може да се види како една идеја се појавува во една сценографија, добива полн замав во втората, и останува само како следа во третата.

Еден прецизен аналитичар на неговото дело со сигурност би ги раздвоил периодите кога Табачки и робувал или ја користел механиката како битен израз, или надуваното платно, или монументалните конструкции, или природниот амбиент во нова функција.

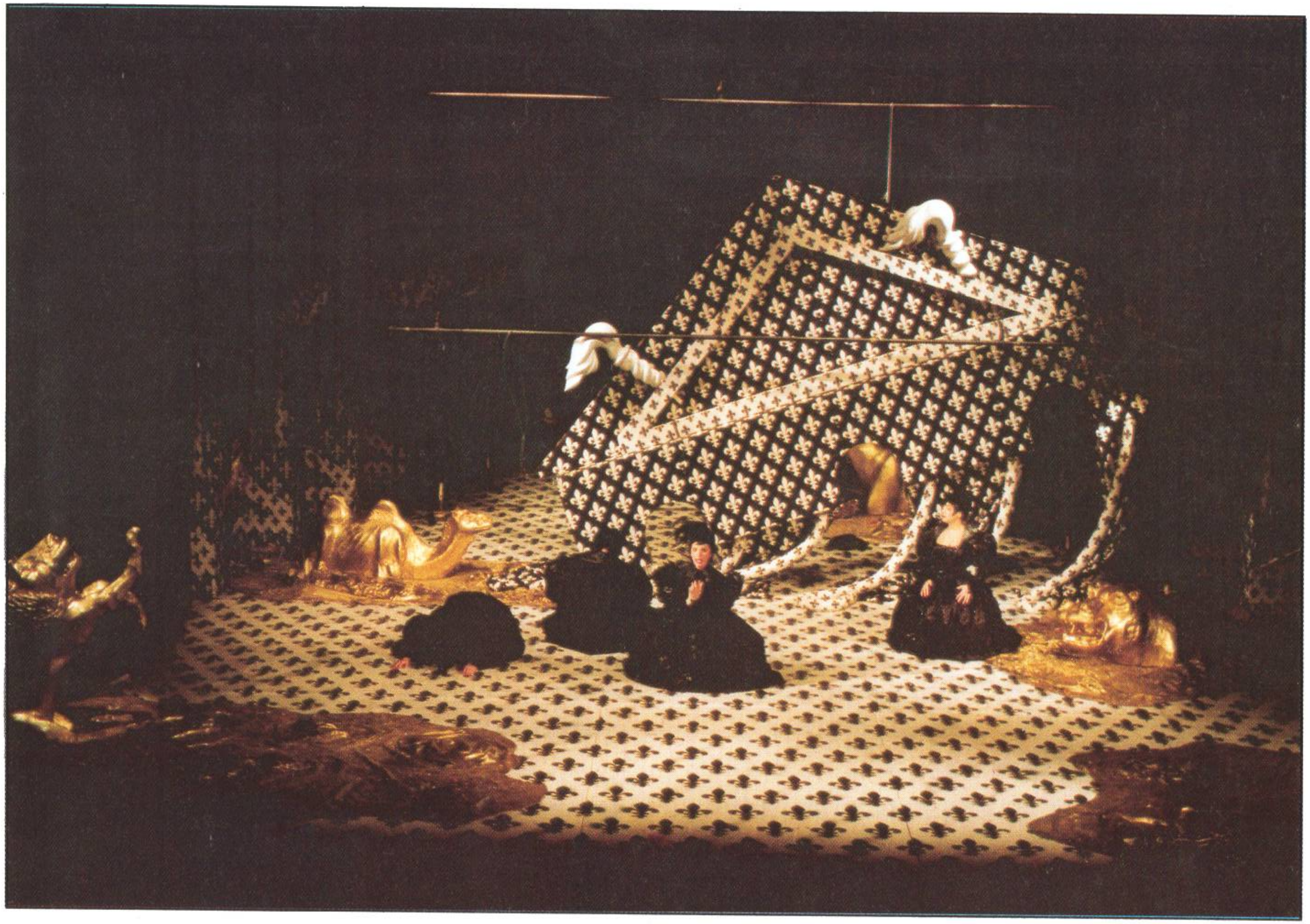
Она по што секогаш непогрешливо го препознавам е неговата јака вербалност, неговиот остар говор кој никому не проштева. Затоа неговите сценографии се точно она што тој го замислил, на начин и во материјал како што било планирано.

Неговата работа на ист начин ги возбудува и стимулира и балетските играчи, и оперските прваци, и актерите, и сликарите изведувачи и тишлерите. Тој донесува нов ветар и нов динамизам во згуснатиот и застоен театарски воздух. И мислам дека е скоро невозможно некоја категорија, стил или начин на разбирање на театарот да се прогласат за доминантни во неговото творештво. А во последно време неговите сцени се дури еден вид ироничен коментар на личноста и сфаќањата на режисерот со кој работи. Што ми прави вистинско задоволство.

Затоа и си мислам дека тој можеби и не е реална личност.

Тој е всушност самаиот театар. Еден дух што талка низ театарските згради на овој простор, една хидра што може истовемено да мисли и на опера во Белград, драма на Вилијамс во Целье, ораториум во Сараево, модерен балет во Скопје, или мала радост на Чернодрински во "театарот во населбата Карпош". Една фантазија во која се сместиле најголемите сцени на Балканот, дефинитивно во рацете на некој што ќе умее да ги доведе во ред, да ги покаже нивните прави квалитети. Со Табачки сум работел само три претстави. Ми се чини како да го познавам од секогаш. Откако се занимавам со театарот.

Слободан Унковски



"Театарски илузии", П. Корнеј, ЈДП, Белград, 1990
"Les Illusions comiques", P. Corneille, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1990

All my efforts in the last fifteen odd years to find out how old Tabacki really is have proved futile. I now look at the personal details in the catalogue and I suspect their reliability. For a long time I have doubted whether Miodrag Tabacki is a real person, or whether he belongs to this world and this time dimension at all. He is not who he pretends to be. He contains a treasurehouse of many persons and many ages of theatrical experience.

Having now to write something about him as a set designer, I have the feeling that I am suppressing some of his many souls and misrepresenting his person and art. As early as 1976 / 77, when we worked together on Shakespeare's Hamlet, I realised that Tabacki is not only a filler of Brook's "empty space", but much more than that.

Only those who have been with him through the process of arguing and convincing, explaining, presenting ideas, then rejecting both his own and yours, too, only those who have been through the moments of total despair about anything coming of the project, as well as through the moments of triumph and victory, only those will know what I mean when I say that without him the search for that particular angle of looking at things would be totally different and the execution much poorer and less brilliant.

He is an acutely precise realist by profession and a dreamer by his own inner structure. He has spent the last twenty years changing from day to day into new shapes and colours. Real time does not touch him. He leaves stardust wherever he goes. A theatre which has once built one of his sets will never be the same again. His strong strokes, clear thought, precise colours and beautiful feeling for space, his awareness that he is building spaces for real people rather than preparing an exhibit for display, — all this gives the actors and the audience a feeling of absolute certainty of what is happening and where the secret of the play lies.

He himself undergoes constant change. One moment he is a hippie of the late Sixties, next he is a Wall Street yuppie, then he is a mason in overalls, or a character from science fiction on a one — day visit to Planet Earth. Sometimes he is all in black and you know not to ask questions; sometimes he is dressed in motley, as if he had pinched his clothing from passers—by in a Renaissance city in Italy.

His spaces are just like him. Forever changing, forever spreading his obsession of the moment. If one could put the set designs of his various productions next to each other, one could follow how an idea will appear in one design, flourish in the next and leave its trace in the third.

An astute analysis would certainly define periods when Tabacki was a slave to machinery, or used it as an important part of his expression; the same could be said of his use of inflatable canvas, or monumental constructions, or his imparting of new functions to the natural environment.

One thing that never fails to distinguish him is his great eloquence — his sharp tongue that spares nobody. Likewise his sets are precisely what he had in mind, executed precisely in the fashion and of the materials that he has chosen.

His work inspires and excites the ballet dancer, the opera singer, the actor, the set painter and stage carpenter alike. He breathes new air and dynamism into the fusty and stuffy world of the theatre. It is a daunting task to decide which category, style or concept of the theatre is predominant in his art. Lately his sets have even been a kind of ironic commentary on the director he is working with, which has personally given me great pleasure.

This is why I sometimes think he is not a real person.

He is really the theatre itself. A spirit wandering in and out of the theatre buildings in this part of the world. He is a hydra who can at the same time think of an opera in Belgrade, a Tennessee Williams play in Celje, an oratorio in Sarajevo, a modern ballet in Skopje, or the little joy of Cernodrinski in the "theatre in Karpos". He is imagination incarnate, cradling the greatest stages of the Balkans in his arms, setting them right and showing them at their best. I have done only three productions with Tabacki. Yet I have a feeling I have known him all my life. Or at least for as long as I have been in the theatre.

Slobodan Unkovski

CURRICULUM VITAE

ОСНОВНИ ПОДАТОЦИ

Име: ***Миодраг Табачки***
Датум на раѓањето: 1 мај 1947.
Постојана адреса: Иван Цанкар 3/7,11080 Земун—Белград

ШКОЛСКА СПРЕМА

1966—1972 *Дипломира на Архитектонскиот факултет во Белград.*
1969—1974 *Студира на Отсекот за костимографија и дипломира на Академијата за применети уметности—Отсек за сценографија, во Белград.*

ПРОФЕСИОНАЛНА АКТИВНОСТ

1973—1974 *Предава архитектонски конструкции во Градежниот училишен центар во Нови Сад.*
1974—1976 *Работи како сценограф и технички шеф на Театарот на младите во Нови Сад.*
1976 *Работи како сценограф во Телевизијата Нови Сад.*

1976 – 1978 *Работи како сценограф и костимограф, слободен уметник во Белград.*

1978 – 1983 *Предава сценографија и костимографија во звање на доцент на Факултетот на драмските уметности во Белград.*

1983 – 1988 *Предава сценографија и костимографија во звање на вонреден професор на Факултетот на драмските уметности во Белград.*

1988 *Предава сценографија и костимографија во звање на редовен професор на Факултетот на драмските уметности во Белград.*

Во периодот од 1973. година до денес, активно работи како сценограф и костимограф во репертоарските театри, во независни групи и на фестивали, во голем број југословенски градови. Реализира повеќе од сто сценографии и преку педесет костимографии за драма, балет, опера и куклени претстави.

Во овој период активно излага самостојно и групно во земјата и во странство.

Награден е со сојузни, републички и други награди.

УСОВРШУВАЊЕ

Стипендија од Фондот на "Моша Пијаде" во Лондон.

НАМЕСТО БИОГРАФИЈА

Табачки Миодраг *(1947 –), театарски сценограф и костимограф, вонреден професор на Факултетот на драмските уметности во Белград. Суптилен и со фантазија, со модерни решенија и со смели асоцијации, внесе значителни иновации во сценскиот простор, во сите поголеми југословенски театри реализира преку стотина сценографии и костимографии (драма, опера, балет, кукли). Добитник е на Стериина награда во 1982 година.*

(МАЛА ЕНЦИКЛОПЕДИЈА, Просвета, Општа енциклопедија, четврто издание, III том, Белград, 1986)

PERSONAL DETAILS

Name: ***Miodrag Tabacki***
Datae of Birth: 1st May 1947
Permanent Address: Ivana Cankara 3 / VII, 11080 Zemun — Beograd

EDUCATION

1966 — 1972	*Studied architecture at Belgrade University*
1969 — 1974	*Studied costume and set design at the Belgrade Academy of Applied Arts*

PROFESSIONAL DETAILS

1973 — 1974	*Taught building construction at the Building and Construction High School in Novi Sad*
1974 — 1976	*Set designer and technical director, Young People's Theatre, Novi Sad*
1976	*Set designer for Novi Sad TV*

1976 – 1978	*Freelance costume and set designer based in Belgrade*
1978 – 1983	*Assistant Professor of Costume and Set Design, Faculty of Dramatic Arts, University of Belgrade*
1983 – 1988	*Associate Professor in the same post*
1988	*Full Professor in the same post*

Since 1973 Tabacki has done over a hundred set designs and over fifty costume designs for theatre, ballet, opera and puppet theatre productions in a large number of Yugoslav cities for repertory theatres, independent groups and festivals.

He has had one–man exhibitions and participated in group exhibitions both in Yugoslavia and abroad.

Tabacki has won various Yugoslav and Republic prizes and other marks of recognition for his work.

ADDITIONAL PROFESSIONAL TRAINING

1977 – 1978 *Mosa Pijade scholarship to London, UK*

ENCYCLOPAEDIA ENTRY

Tabacki Miodrag (1947 –), set and costume designer, Associate Professor at the Belgrade Faculty of Dramatic Arts. Subtle and imaginative, he has used modern styles and bold associations to introduce important innovations into set design; has done over a hundred set and costume designs for the major Yugoslav theatres (drama, opera, ballet and puppet theatre). Awarded Yugoslav Theatre Festival Prize in 1982.

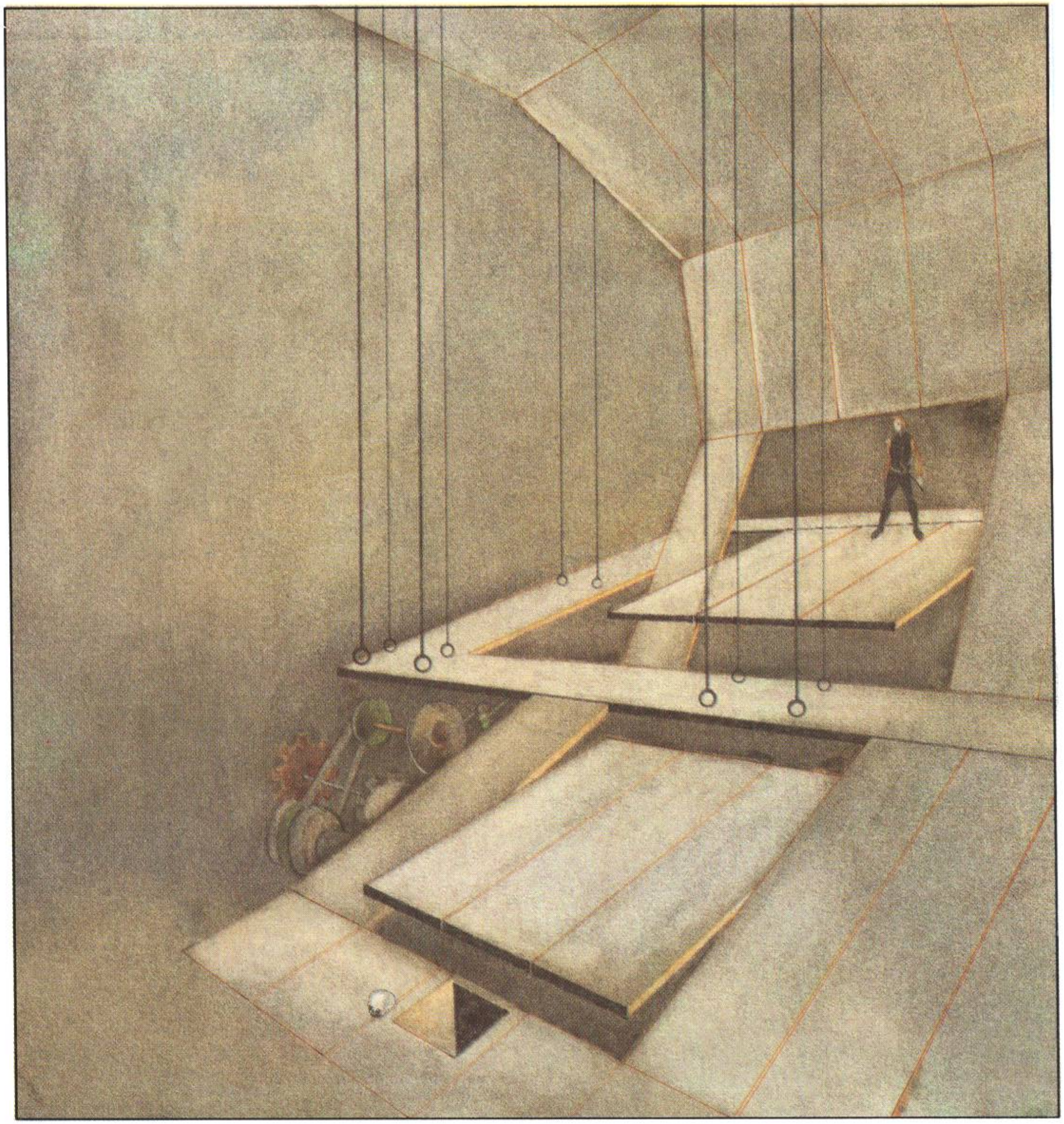
(From MALA ENCIKLOPEDIJA, OPSTA ENCIKLOPEDIJA, Prosveta, 4th Edition, Volume III, Belgrade, 1986)

РЕПРОДУКЦИИ

REPRODUCTIONS

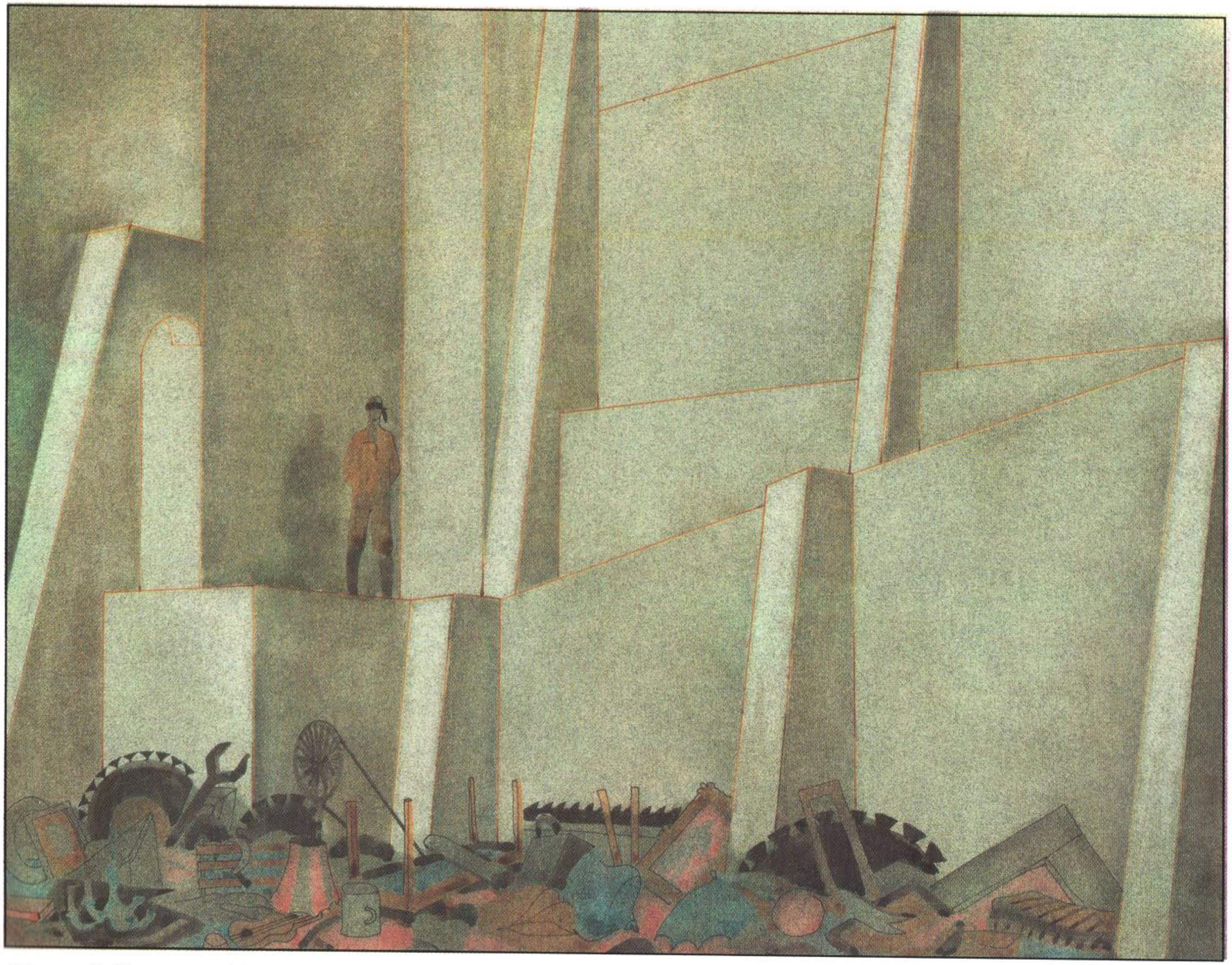
"Дантонова смрт"
Г. Бихнер,
Народен театар,
Белград, 1977

"Dantons Tod"
G. Buchner,
National Theatre,
Belgrade, 1977



"Хамлет", В. Шекспир,
Драмски театар,
Скопје, 1977

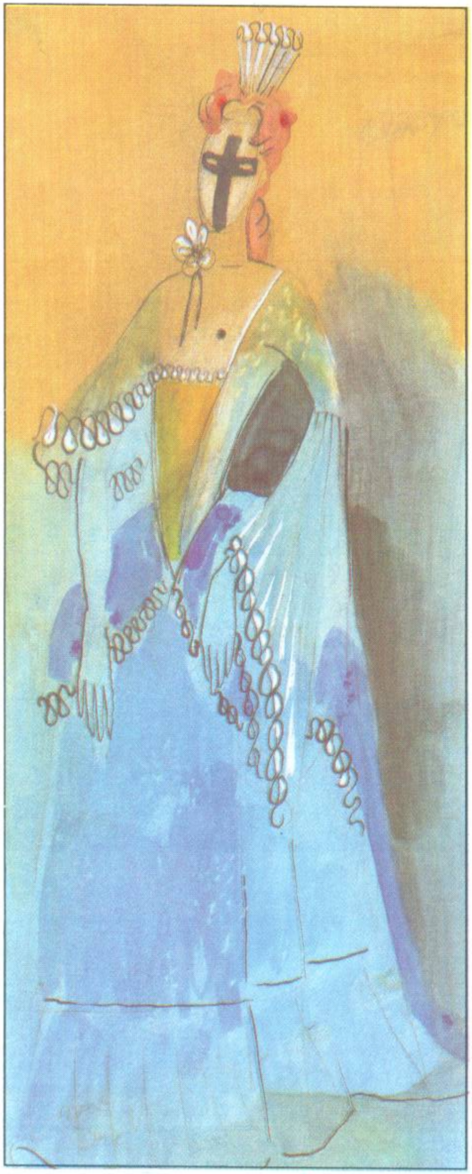
"Hamlet", W. Shakespeare,
Drama Theatre,
Skopje, 1977



"Цемент", Глатков – Милер, СНГ, Љубљана, 1978
"Cement", Glatkov – H. Miller, Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1978

"Салома", К. Савин,
Театар "Иван Зајц", Ријека, 1988

"Salome", K. Savin,
Ivan Zajc Theatre, Rijeka, 1988



"Тартиф", Молиер,
МНТ, Скопје, 1986

"Le Tartuffe", Moliere,
Macedonian National Theatre,
Skopje, 1986

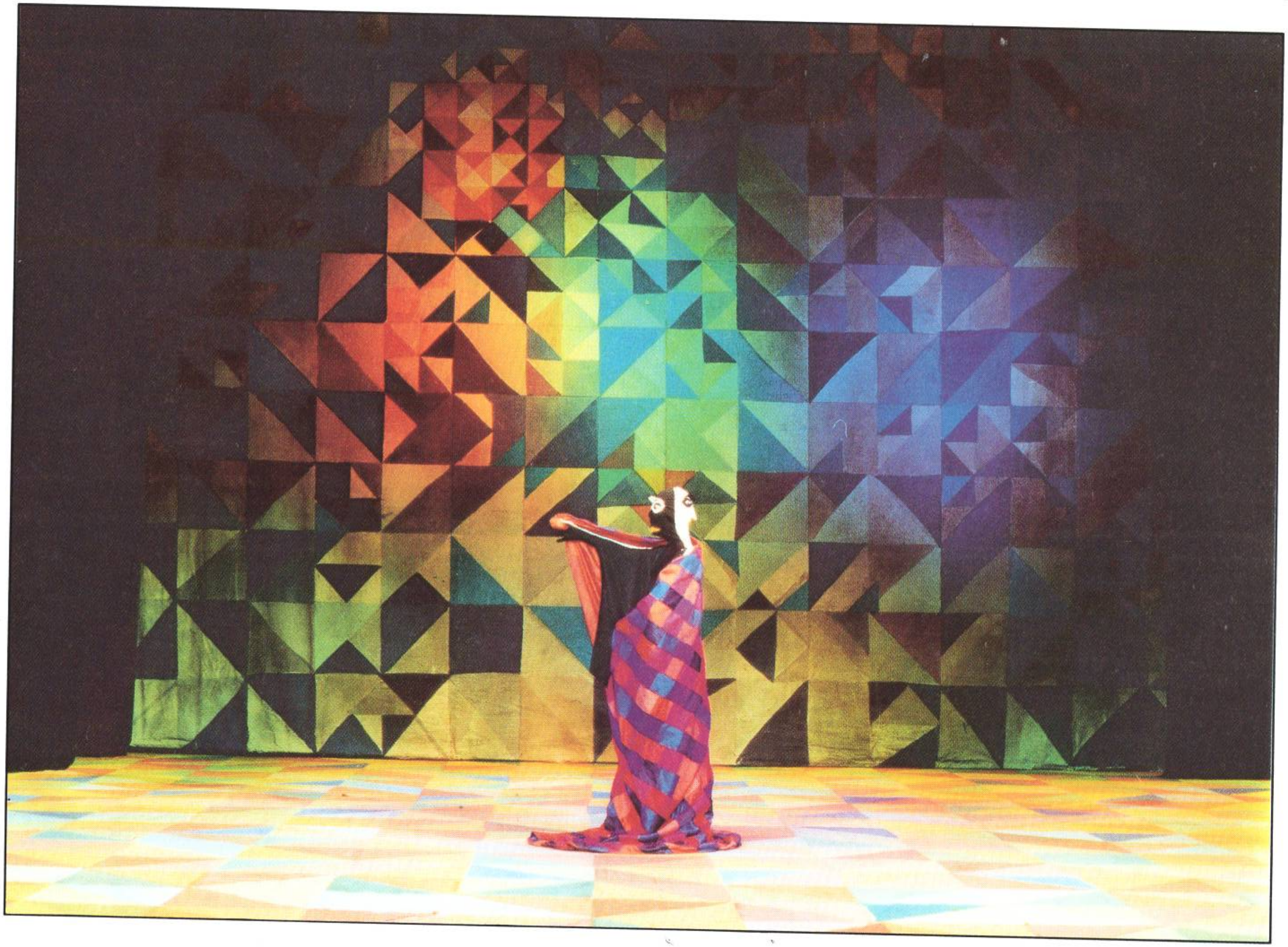
"Мајкина Султанија", М. Мариновиќ, Народен театар, Мостар, 1981
"Majcina Sultanija", M. Marinovic, Natoanal Theatre, Mostar, 1981

"Вештиците од Салем", А. Милер, ХНК, Загреб, 1986
"The Crucible", A. Miller, Croat ian National Theatre, Zagreb, 1986

"Кармина Бурана",
К. Орф,
МНТ, Скопје, 1991

"Carmina Burana",
C. Orff,
Macedonian National
Theatre, Skopje, 1991

"Пинк Флоид" Пинк Флоид, МНТ, Скопје, 1991
"Pink Floyd Revisited", P. Floyd, Macedonian National Theatre, Skopje, 1991



"Сказна за кралот на елените", К. Гоци, Народен театар, Зрењанин, 1990
"Il Re cervo", C. Gozzi, National Theatre, Zrenjanin, 1990

"Чернодрински се враќа дома", Г. Стефановски, Драмски театар, Скопје, 1992
"Cernodrinski Comes Home", G. Stefanovski, Drama Theatre, Skopje, 1992

НАГРАДИ И ПРИЗНАНИЈА

1976 **Награда за сценографија** *("Весела куќа", С. Пешиќ), X Средби на куклените театри на Србија*

1977 **Диплома на Мајскиот салон на УЛУПУДС,** *(Луѓето со четири прста", М. Булатовиќ, сценографски скици), Белград*

Награда за сценографија и костимографија *("Виулица", П. Будак), XIII Средби на професионалните театри на Србија "Јоаким Вујиќ", Лесковац*

Плакета за експонат *("Играјте тумор во главата", Д. Јовановиќ), на изложбата "20.години на српската сценографија и костимографија", Белград*

1978 **Награда за сценографија на УЛУПУДС и УПИДИВ** *("Пучина", Б. Нушиќ), XXIII југословенски театарски игри "Стериино позорје", Нови Сад*

Годишна награда на УЛУПУДС

1979 **Награда на Здружението на ликовните уметници на Словенија** *("Три сестри", А. П. Чехов), Боршникови средби, Марибор*

1980 **Награда за сценографија** *("Обзрни се во гневот", В. Озборн и "Швабица", Л. Лазаревиќ), XXX Средба на театрите на Војводина, Зрењанин*

Награда за сценографија на УЛУПУДС и УПИДИВ *("Швабица", Л. Лазаревиќ), XXV југословенски театарски игри "Стериино позорје", Нови Сад*

1982 **Златен ловоров венец за сценографија** *("Мајкина Султанија", М. Мариновиќ), XXIII МЕС – Фестивал, Сараево*

Стериина награда за сценографија *("Мајкина Султанија", М. Мариновиќ), XXVII југословенски театарски игри "Стериино позорје", Нови Сад*

Награда за сценографија *("Мајкина Султанија", М. Мариновиќ), XII театарски игри на Босна и Херцеговина, Јајце*

1983 **Откуп од Републичката заедница на културата** *("Како што милувате", В. Шекспир)*

1984 **Награда за сценографија и костимографија** *("Окупација", Л. Костиќ), XIV театарски игри на Босна и Херцеговина, Јајце*

Награда за најдобра сценографија *("Окупација", Л. Костиќ), XI средби на професионалните театри на Босна и Херцеговина, Брчко*

1985 **Премија на Градската самоуправна интересна заедница на културата на Белград за** *изложбата "Сценографии и костимографии" во Музејот на театарските уметности на СР Србија, Белград*

Годишна награда на УЛУПУДС, *Белград*

Златна плакета за сценографија *("Кармина Бурана", К. Орф), XI југословенско балетско биенале, Љубљана*

1986 **Плакета на УЛУПУДС** *("Патувачки театар Шопаловиќ", Љ. Симовиќ), XXVII Октомвриски салон, Белград*

1987 **Награда за најдобра сценографија** *("Патриоти", Ј. С. Поповиќ и "Љубинко и Десанка", А. Поповиќ), XVI фестивал "Денови на комедијата", Светозарево*

Годишна награда на Југословенскиот драмски театар *— спомен плакета за сценографија ("Патриоти", Ј. С. Поповиќ и Ревизор", Н. В. Гогољ), Белград*

Плакета на УЛУПУДС *("Вештиците од Салем", А. Милер), XXIX Мајски салон, Белград*

1989 **Награда за сценографија** *("Кај вечната славина", М. Настасијевиќ), XXXIX средби на театрите на Војводина, Вршац*

Плакета за сценографија *("Кај вечната славина", М. Настасијевиќ), XXX Октомвриски салон, Белград.*

1990 **Сребрена плакета за сценографија** *("На летување", М. Горки), IX меѓународна изложба на сценографии и костимографии, Нови Сад*

1991 **Награда за ликовно решение** *(сцена, костим, кукли) ("Сказна за кралот на слепите", К. Гоци), XXXXI средби на театрите на Војводина, Зрењанин*

Годишна награда на Фондот за финансирањс на културата на град Белград *за сценографија и костимографија ("Некои го сакаат врелото", П. Стоун), Белград*

Годишна награда на УЛУПУДС *за 1990, Белград*

1992 **Годишна награда на Театарот Теразии за 1991,** *("Некои го сакаат врелото", П. Стоун) , Белград*

AWARDS

1976	***for the set*** *of "The Merry House" (S. Pesic), 10th Serbian Festival of Puppet Theatre*
1977	***for the set designs*** *for "Four–Fingered People" (M. Bulatovic) exhibited at the May Show of the Serbian Association of Fine and Applied Artists (ULUPUDS), Belgrade*
	for the set and for the costumes *for "The Snow Storm" (P. Budak), 13th Serbian Professional Theatres Festival, Leskovac*
	for the designs *for "Act a Brain Tumour" (D. Jovanovic) at the "Twenty Years of Serbian Set and CostumeDesign" Exhibition, Belgrade*
1978	***ULUPUDS and UPIDIV Prizes for the set*** *of "Open Sea" (B. Nusic), 23rd Yugoslav Theatre Festival, Novi Sad*
	UPIDIV Annual Award
1979	***Slovenian Fine Arts Association Prize for the set*** *of "The Three Sisters" (A. Chekhov), Borsnik Festival Maribor*
1980	***for the set designs*** *for "Look Back in Anger" (J. Osborne) and "The German Girl" (L. Lazarevic), 30th Vojvodina Theatres Festival, Zrenjanin*
	ULUPUDS and UPIDIV Prizes for the set *of "The German Girl" (L. Lazarevic), 25th Yugoslav Theatre Festival, Novi Sad*
1982	***Golden Laurel Wreath for the set*** *of ""Majcina Sultanija" (M. Marinovic), 23rd Festival of Small and Experimental Theatres, Sarajevo*
	27th Yugoslav Theatre Festival Prize *for the same set, Novi Sad*
	12th Bosnian and Herzegovinian Theatre Festival Prize *for the same set, Jajce*
1983	***Republic Ministry of Culture bought the set design sketches*** *for "As You Like It" (W. Shakespeare), 15th* ***ULUPUDS May Show****, Belgrade*

1984	***for the set and for the costumes*** *for "Occupation" (L. Kostic), 14th Bosnian and Herzegovinian Theatre Festival, Jajce*
	for the same set design, *11th Bosnian and Herzegovinian Professional Theatres Festival, Brcko*
1985	***first prize of the Belgrade Arts Council*** *for the "Set and Costume Design" Exhibition at the Museum of Serbian Theatre Arts, Belgrade*
	ULUPUDS Annual Award, *Belgrade*
	Gold Plaque for the set *of "Carmina burana" (C. Orff), 11th Yugoslav Ballet Biennial, Ljubljana*
1986	***for the set*** *of "The Sopalovic Travelling Theatre Company" (L. Simovic) 27th ULUPUDS October Show, Belgrade*
1987	***for the sets*** *of "Patriots" (J. S. Popovic) and "Ljubinko and Desanka" (A. Popovic), 16th Comedy Festival, Svetozarevo*
	Yugoslav Drama Thetre Annual Award *for the sets of "Patriots" (J. S. Popovic) and "The Government Inspector" (N. Gogol), Belgrade*
	for the set *for "The Crucible" (A. Miller), 29th ULUPUDS May Show, Belgrade*
1989	***for the set*** *of "At the Eternal Tap" (M. Nastasijevic), 39th Vojvodina Theatres Festival, Vrsac*
	for the same set, *30th ULUPUDS October Show, Belgrade*
1990	***Silver Plaque for the set*** *of "The Vacationists" (M. Gorky), 9th International Set and Costume Design Exhibition, Novi Sad*
1991	***for the set, costumes and puppets*** *for "Il Re cervo" (C. Gozzi), 41st Vojvodina Theatres Festival, Zrenjanin*
	first prize of the Belgrade Arts Council for the set and costumes *for "Sugar" (P. Stone), Belgrade*
	1990 ULUPUDS Annual Award, *Belgrade*
1992	***1991 Terazije Theatre Award*** *for the "Sugar" (P. Stone) sets and costumes, Belgrade*

САМОСТОЈНИ ИЗЛОЖБИ

1976 **Изложба на сценографии**, *Културен центар на младината "Соња Маринковиќ", Нови Сад.*

1977 **Изложба на сценографии**, *Драмски театар, Скопје*

1983 **Изложба на сценографии и костимографии**, *Сплитско лето, Хрватски народен театар, Сплит*

1984 **Изложба на сценографии и костимографии**, *Музеј на театарската уметност на СР Србија, Белград*

Изложба на сценографии и костимографии, *Фестивал "Денови на комедијата", Културен центар, Светозарево*

Изложба на сценографии и костимографии, *XXV МЕС – фестивал Сараево, Народен театар, Сараево*

1985 **Изложба на сценографии и костимографии**, *Галерија "Спектар", Центар за култура, Загреб*

Изложба на сценографии и костимографии, *XII средби на професионалните театри на Босна и Херцеговина, Галерија "Ризах Штетиќ", Брчко*

1987 **Изложба на сценографии и костимографии**, *XXXVII средби на театрите на Војводина, Српски народен театар, Нови Сад.*

Изложба на сценографии и костимографии, *Југословнекси културен и информативен центар, Париз, Франција*

Изложба на сценографии и костимографии, *Денови на југословенската култура, Клермон – Феран, Франција*

Изложба на сценографии и костимографии, *Галерија "Штамбук", Сплит*

1990 **Миодраг Табачки – Изложба на сценографии и костимографии**, *Музеј на применетата уметност, Белград*

1991 **Изложба на сценографии на Табачки Миодраг**, *XXXXI средби на театрите на Војводина, Градска галерија, Зрењанин*

Миодраг Табачки – Костимографија и сценографија, *Градска галерија, Титово Ужице*

ONE – MAN EXHIBITIONS

1976 **Set design,** *Sonja Marinkovic Youth Culture Club, Novi Sad*

1977 **Set design,** *Drama Theatre, Skopje*

1983 **Set and costume design,** *Split Summer Festival, Croatian National Theatre, Split*

1984 **Set and costume design,** *Museum of Serbian Theatre Arts, Belgrade*

Set and costume design, *Comedy Festival, Culture Centre, Svetozarevo*

Set and costume design, *25th Festival of Small and Experimental Theatres, National Theatre, Sarajevo*

1985 **Set and costume design,** *Spectrum Gallery, Culture Centre, Zagreb*

Set and costume design, *12th Bosnian and Herzegovinian Professional Theatres Festival, Rizah Stetic Gallery, Brcko*

1987 **Set and costume design,** *37th Vojvodina Theatres Festival, Serbian National Theatre, Novi Sad*

Set and costume design, *Yugoslav Culture and Information Centre, Paris, France*

Set and costume design, *Yugoslav Culture Days, Clermont – Ferrand, France*

Set and costume design, *Stambuk Gallery, Split*

1990 **Set and costume design,** *Applied Arts Museum, Belgrade*

1991 **Set design,** *41st Vojvodina Theatres Festival, Town Gallery, Zrenjanin*

Set and costume design, *Town Gallery, Titovo Uzice*

ГРУПНИ ИЗЛОЖБИ

1974 Трет новосадски ликовен салон, Нови Сад

1977 **Мајски салон на УЛУПУДС**, Белград

Изложба "20. години на српската сценографија и костимографија", Белград

1978 **V. Меѓународно триенале на сценографија и костимографија**, Нови Сад

Мајски салон на УЛУПУДС, Белград

Театар на југословенските народи и народности 1944–1978, Дортмунд, СР Германија

Октомвриски салон на УЛУПУДС, Белград

Прво сараевско триенале на уникатното обликување, Сараево

1979 **Мајски салон на УЛУПУДС**, Белград

Прашко квадриенале, Праг, Чехословачка

Октомвриски салон на УЛУПУДС, Белград

1980 **Мајски салон на УЛУПУДС**, Белград

120.годишнина на Српскиот народен театар, Нови Сад

1981 **Мајски салон на УЛУПУДС**, Белград

Изложба на сценографии и костимографии, Галерија "Сингидунум", Белград

Октомвриски салон на УЛУПУДС, Белград

Изложба "135 годишнина на средното образование во Зрењанин", Зрењанин

1982 **Октомвриски салон на УЛУПУДС**, Белград

Изложба на сценографии и костимографии, Галерија "Сингидунум", Белград

1983 **Мајски салон на УЛУПУДС**, Белград

Прашко квадриенале, Праг, Чехословачка

Прво биенале "Милена Павловиќ–Барили", Пожаревац

1984	**Меѓународно триенале на сценографии и костимографии,** *Нови Сад*
	Мајски салон на УЛУПУДС, *Белград*
1985	**Мајски салон на УЛУПУДС,** *Белград*
	Октомвриски салон на УЛУПДУС, *Белград*
	Изложба на сценографии и костимографии, *Галерија "Сингидунум", Белград*
1986	**Мајски салон на УЛУПУДС,** *Белград*
	Октомвриски салон на УЛУПДУС, *Белград*
1987	**Мајски салон на УЛУПУДС,** *Белград*
	Прашко квадриенале, *Праг, Чехословачка*
	Октомвриски салон на УЛУПУДС, *Белград*
	Годишна изложба на Секцијата на сценографите и костимографите на УЛУПУДС, *Белград*
1988	**Мајски салон на УЛУПУДС,** *Белград*
	Втор белградски триенале на светската архитектура '88, *Белград*
	Форма '88, *Павиљон "Цвијета Зузориќ", Белград*
	Октомвриски салон на УЛУПУДС, *Белград*
	Годишна изложба на Секцијата на сценографите и костимографите на УЛУПУДС, *Белград*
1989	**Мајски салон на УЛУПУДС,** *Белград*
	Сценографи и костимографи на УЛУПУДС, *Дом на културата "Спасенија—Цана Бабовиќ", Лазаревац*
	Октомвриски салон на УЛУПУДС, *Белград*
1990	**9. интернационална изложба на сценографија и костимографија,** *Нови Сад*
	"За мир и слога", *изложба на сценографија и костимографија како селекција за Прашкото квадриенале, Дом на ЈНА, Белград*
1991	**Мајски салон на УЛУПУДС,** *Белград*
	Прашко квадриенале, *Праг, Чехословачка*
	Октомвриски салон на УЛУПУДС, *Белград*

GROUP EXHIBITIONS

1974	***3rd Novi Sad Art Show,*** *Novi Sad*
1977	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	"Twenty Years of Serbian Set and Costume Design", *Belgrade*
1978	***5th International Triennial of Set and Costume Design,*** *Novi Sad*
	ULUPUDS May Show, *Belgrade*
	"Yugoslav Theatre — 1944—1978", *Dortmund, West Germany*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
	1st Sarajevo Triennial of Original Form—Shaping, *Sarajevo*
1979	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	Prague Quadrennial, *Prague, Czechoslovakia*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
1980	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	120th Anniversary of the Serbian National Theatre, *Novi Sad*
1981	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	Set and costume design, *Singidunum Gallery, Belgrade*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
	135th Anniversary of Secondary Education in Zrenjanin, *Zrenjanin*
1982	*ULUPUDS October Show, Belgrade*
	Set and costume design, *Singidunum Gallery, Belgrade*
1983	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	Prague Quadrennial, *Prague, Czechoslovakia*
	1st Milena Pavlovic — Barili Biennial, *Pozarevac*

1984	***International Triennial of Set and Costume Design,*** *Novi Sad*
	ULUPUDS May Show, *Belgrade*
1985	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
	Set and costume design, *Singidunum Gallery, Belgrade*
1986	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
1987	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	Prague Quadrennial, *Prague, Czechoslovakia*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
	ULUPUDS Set and Costume Design Annual Show, *Belgrade*
1988	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	2nd Belgrade Triennial of World Architecture, *Belgrade*
	Form '88, *Cvijeta Zuzoric Pavilion, Belgrade*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
	ULUPUDS Set and Costume Design Annual Show, *Singidunum Gallery, Belgrade*
1989	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	"ULUPUDS Set and Costume Designers", *Spasenija – Cana Babovic Culture Centre, Lazarevac*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*
1990	***9th International Triennial of Set and Costume Design,*** *Novi Sad*
1991	***ULUPUDS May Show,*** *Belgrade*
	Prague Quadrennial, *Prague, Czechoslovakia*
	ULUPUDS October Show, *Belgrade*

КАТАЛОГ

EXHIBITION CATALOGUE

Оригинални костимографски скици

Original costume design sketches

1. ***"КИР ЈАЊА"*** *(Ј . С. Поповиќ) I, СНП, Нови Сад, 1987, комбинирана техника, 50 / 70*
   "Kir Janja" *(J. S. Popovic) I, Serbian National Theatre, Novi Sad, 1987, combined techniques, 50 / 70*
2. ***"КИР ЈАЊА"*** *(Ј. С. Поповиќ) II, СНП, Нови Сад, 1987, комбинирана техника, 50 / 70*
   "Kir Janja" *(J. S. Popovic) II, Serbian National Theatre, Novi Sad, 1987, combined techniques, 50 / 70*
3. ***"ЦЕМЕНТ"*** *(Глатков — Милер), СНГ, Драма, Љубљана, 1978, комбинирана техника, 2 x 25 / 50*
   "Cement" *(Glatkov — H. Miller), Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1978, combined techniques, 2 x 25 / 50*
4. ***"ДУХОТ НА ЗЕМЈАТА"*** *(Ф. Ведекинд) I, СНГ, Драма, Љубљана, 1978, комбинирана техника, 50 / 70*
   "Der Erdgeist" *(F. Wedekind) I, Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1978, combined techniques, 50 / 70*
5. ***"ДУХОТ НА ЗЕМЈАТА"*** *(Ф.Ведекинд) II, СНГ, Драма, Љубљана, 1978, комбинирана техника, 50 / 70*
   "Der Erdgeist" *(F. Wedekind) II, Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1978, combined techniques, 50 / 70*
6. ***"ДАНТОНОВАТА СМРТ"*** *(Г Бихнер), Народен театар, Белград, 1977, комбинирана техника, 50 / 50*
   "Dantons Tod" *(G. Buchner) , National Thetre, Belgrade, 1977, combined techniques, 50 / 50*
7. ***"САЛОМА"*** *(К. Савин), Театар "Иван Зајц", Ријека, 1988, комбинирана техника, 2 x 35 / 50*
   "Salome" *(K. Savin), Ivan Zajc Theatre, Rijeka, 1988, combined techniques, 2 x 35 / 50*
8. ***"СКАПЕН"*** *(Молиер) I, ХНК, Загреб, 1980, комбинирана техника, 70 / 50*
   "Les Fourberies de Scapin" *(Moliere) I, Croatian National Theatre, Zagreb, 1980, combined techniques ,70 / 50*
9. ***"СКАПЕН"*** *(Молиер) II, ХНК, Загреб, 1980, комбинирана техника, 70 / 50*
   "Les Fourberies de Scapin" *(Moliere) II, Croatian National Theatre, Zagreb, 1980, combined techniques, 70 / 50*

10. *"**ТАРТИФ**" (Молиер), Македонски народен театар, Скопје, 1986, комбинирана техника, 3 x 22 / 50*
*"**Le Tartuffe**" (Moliere), Macedonian National Theatre, Skopje, 1986, combined techniques, 3 x 22 / 50*

11. *"**СКАЗНА ЗА КРАЛОТ НА ЕЛЕНИТЕ**" (К. Гоци), Народен театар, Зрењанин, 1990, комбинирана техника, 4 x 33 / 33*
*"**Il Re cervo**" (C. Gozzi), National Theatre, Zrenjanin, 1991, combined techniques, 4 x 33 / 33*

Оригинални сценографски скици
Original sketches of sets

12. *"**СОНОТ НА ЛЕТНАТА НОЌ**" (Менделсон и други), Народен театар, Белград, 1987, темпера, 50 / 50*
*"**A Midsummer Night's Dream**" (F. Mendelssohn et al.), National Theatre Opera, Belgrade, 1987, tempera, 50 / 50*

13. *"**СОНОТ НА ЛЕТНАТА НОЌ**" (В. Шекспир), СНП, Нови Сад, 1982, темпера, 58 / 50*
*"**A Midsummer Night's Dream**" (W. Shakespeare), Serbian National Thetre,Novi Sad, 1982, tempera, 58 / 50*

14. *"**ХАМЛЕТ**" (В. Шекспир), Драмски театар, Скопје, 1977, комбинирана техника, 52 / 54*
*"**Hamlet**" (W. Shakespeare), Drama Theatre, Skopje, 1977, combined techniques, 52 / 54*

15. *"**ХАМЛЕТ**" (В. Шекспир) I, ХНК, Сплит, 1980, комбинирана техника, 50 / 50*
*"**Hamlet**" (W. Shakespeare) I, Croatian National Theatre, Split, 1980, combined techniques, 50 / 50*

16. *"**ХАМЛЕТ**" (В. Шекспир), II, ХНК, Сплит, 1980, комбинирана техника, 50 / 50*
*"**Hamlet**" (W. Shakespeare) II, Croatian National Theatre, Split, 1980, combined techniques, 50 / 50*

17. *"**ЦЕМЕНТ**" (Глатков – Милер), СНГ, Драма, Љубљана, 1976, комбинирана техника, 50 / 50*
*"**Cement**" (Glatkov – H. Miller), Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1976, combined techniques, 50 / 50*

18. *"**ГОЛЕМАТА АВТО ТРКА**" (Ж. Фејдо) I, Народен театар, Сараево, 1987, комбинирана техника, 50 / 50*
*"**The Great Race**" (G. Feydeau) I, National Theatre, Sarajevo, 1987, combined techniques, 50 / 50*

19. *"**ГОЛЕМАТА АВТО ТРКА**" (Ж. Фејдо) II, Народен театар, Сараево, 1987, комбинирана техника, 50 / 50*
*"**The Great Race**" (G. Feydeau) II, National Theatre, Sarajevo, 1987, combined techniques, 50 / 50*

20. **"ЛУЃЕ СО ЧЕТИРИ ПРСТА"** (М. Булатовиќ) I, Народен театар, Белград, 1977, комбинирана техника, 50 / 50
"Four –Fingered People" (M. Bulatovic) I, National Theatre, Belgrade, 1977, combined techniques, 50 / 50

21. **"ЛУЃЕ СО ЧЕТИРИ ПРСТА"** (М. Булатовиќ) II, Народен театар, Белград, 1977, комбинирана техника, 50/50
"Four –Fingered People" (M. Bulatovic) II, National Theatre, Belgrade, 1977, combined techniques, 50 / 50

22. **"ИГРАЈТЕ ТУМОР ВО ГЛАВАТА.."** (Д. Јовановиќ) I, СЛГ, Цеље, 1975, темпера, 70 / 50
"Act a Brain Tumour" (D. Jovanovic) I, Slovenian National Theatre, Celje, 1975, combined techniques, 70 / 50

23. **"ИГРАЈТЕ ТУМОР ВО ГЛАВАТА"** (Д.Јовановиќ) II, СЛГ, Цеље, 1975, темпера, 70 / 50
"Act a Brain Tumour" (D. Jovanovic) II, Slovenian National Theatre, Celje, 1975, combined techniques, 70 / 50

24. **"ГЛЕТКИ..."** (М. Мариновиќ према "Госпоѓицата" на Андриќ), Народен театар, Мостар, 1983, темпера, 50 / 50
"Scenes from the Life and Dreams of a Character" (M. Marinovic's adaptation of Ivo Andric's novel "Young Lady"), National Theatre, Mostar, 1983, tempera, 50 / 50

25. **"СОНОТ НА ДРЖИЌ"** (С. Шнајдер) I, ХНК, Загреб, 1980, комбинирана техника, 50 / 50
"Drzic's Dream" (S. Snajder) I, Croatian National Theatre, Zagreb, 1980, combined techniques, 50 / 50

26. **"СОНОТ НА ДРЖИЌ"** (С. Шнајдер) II, ХНК, Загреб, 1980, темпера и туш, 63 / 36
"Drzic's Dream" (S. Snajder) II, Croatian National Theatre, Zagreb, 1980, tempera and India ink, 63 / 36

27. **"САЛОМА"** (К. Савин), Театар "Иван Зајц", Риједа, 1988, комбинирана техника, 2 x 48 / 34
"Salome" (K. Savin), Ivan Zajc Theatre, Rijeka, 1988, combined techniques, 2 x 48 / 34

28. **"ПАТРИОТИ"** (J. С. Поповиќ) I, ЈДП, Белград, 1986, комбинирана техника, 50 / 50
"Patriots" (J. S. Popovic) I, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1986, combined techniques, 50 / 50

29. **"ПАТРИОТИ"** (J. С. Поповиќ) II, ЈДП, Белград, 1986, комбинирана техника, 50 / 50
"Patriots" (J. S. Popovic) II, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1986, combined techniques, 50 / 50

30. **"ОРЕСТИЈА"** (Есхил) I, Народен театар, Белград, 1989, туш, 76 / 56
"Oresteia" (Aeschylus) I, National Theatre, Belgrade, 1989, India ink, 76 / 56

31. *"ОРЕСТИЈА" (Есхил) II, Народен театар, Белград, 1989, туш, 76 / 56*
"Oresteia" (Aeschylus) II, National Theatre, Belgrade, 1989, India ink ,76 / 56

32. *"СЛУЧАЈ ВО МЕСТОТО ГОГА" (С. Грум), Белградски драмски театар, Белград, 1984, темпера, 45 / 32*
"What Happened in Goga" (S. Grum), Belgrade Drama Theatre, Belgrade, 1984, tempera,45 / 32

33. *"ГАЛЕБ" (А. П. Чехов) I, СНГ, Драма, Љубљана, 1982, колаж, 50 / 50*
"The Seagull" (A. P. Chekhov) I, Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1982, collage, 50 / 50

34. *"ГАЛЕБ" (А.П. Чехов) II, СНГ, Драма, Љубана, 1982, гваш, 4 x 20 / 20*
"The Seagull" (A. P. Chekhov) II, Slovenian National Theatre, Ljubljana, 1982, gouache, 4 x 20 / 20

35. *"ЈОАКИМ" (Д. Илиќ), Народен театар, Ниш, 1978, комбинирана техника, 50 / 50*
"Joachim" (D. Ilic), National Theatre, Nis, 1978, combined techniques, 50 / 50

36. *"НА ЛЕТУВАЊЕ" (М. Горки) I, ЈДП, Белград, 1990, туш и графит, 50 / 50*
"The Vacationists" (M. Gorky) I, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1990, India ink and pencil, 50 / 50

37. *"НА ЛЕТУВАЊЕ" (М. Горки) II, ЈДП, Белград, 1990, туш и графит, 50 / 50*
"The Vacationists" (M. Gorky) II, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1990, India ink and pencil, 50 / 50

38. *"КАРМИНА БУРАНА" (К. Орф), Македонски народен театар, Скопје 1991, комбинирана техника, 50 / 50*
"Carmina Burana" (C. Orff), Macedonian National Theatre, Skopje, 1991, combined techniques, 50 / 50

39. *"ТЕАТАРСКИ ИЛУЗИИ" (П. Корнеј), ЈДП, Белград, 1991, комбинирана техника, 50 / 50*
"Les Illusions comiques" (P. Corneille), Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1991, combined techniques, 50 / 50

40. *"ЧЕРНОДРИНСКИ СЕ ВРАЌА ДОМА" (Г. Стефановски), Драмски театар, Скопје, 1992, гваш, 2 x 41 / 32*
"Cernodrinski Comes Home" (G. Stefanovski), Drama Theatre, Skopje, 1992, gouache, 2 x 41 / 32

41. *"ПИНК ФЛОИД" (Пинк Флоид), Македонски народен театар, Балет, Скопје, 1991, гваш, 2x 48 / 36*
"Pink Floyd Revisited" (P. Floyd), Macedonian National Theatre Ballet, Skopje, 1991, gouache, 2 x 48 / 56

42. *"ЛЕБЕДОВО ЕЗЕРО" (П. И. Чајковски), ХНК, Загреб, 1988, комбинирана техника, 50 / 50*
"Swan Lake" (P. Tchaikovsky), Croatian National Theatre, Zagreb, 1988, combined techniques, 50 / 50

43. ***"МАРАТОНЦИТЕ ТРЧААТ ПОЧЕСЕН КРУГ"*** *(Д. Ковачевиќ), СЛГ, Цеље, 1977, темпера, 2 x 50 / 25*
"The Marathon Runner's Lap of Honour" *(D. Kovacevic), Slovenian National Theatre, Celje, 1977, tempera, 2 x 50 / 25*

Фотографии на сценографии и костими
Photographs of set and costumes

1. ***"ЉУБИНКО И ДЕСАНКА"*** *(А. Поповиќ) I, СНП, Нови Сад, 1986, 96 / 50*
"Ljubinko and Desanka" *(A. Popovic) I, Serbian National Theatre, Novi Sad, 1986, 96 / 50*
2. ***"ЉУБИНКО И ДЕСАНКА"*** *(А. Поповиќ) II, СНП, Нови Сад, 1986, 96 / 50*
"Ljubinko and Desanka" *(A. Popovic) II, Serbian National Theatre, Novi Sad, 1986, 96 / 50*
3. ***"КНИГАТА НА СНИМАЊЕТО"*** *(И. Еркенија), Новосадски театар, Нови Сад, 1986, 88 / 50*
"Screenplay" *(I. Erkenyi), Novi Sad Theatre, Novi Sad, 1986, 88 / 50*
4. ***"ТАРТИФ"*** *(Молиер) I, Македонски народен театар, Скопје, 1986, 95 / 50*
"Le Tartuffe" *(Moliere) I, Macedonian National Theatre, Skopje, 1986, 95 / 50*
5. ***"ТАРТИФ"*** *(Молиер) II. Македонски народен театар, Скопје, 1986, 95 / 50*
"Le Tartuffe" *(Moliere) II, Macedonian National Theatre, Skopje, 1986, 95 / 50*
6. ***"ПАТУВАЧКИ ТЕАТАР ШОПАЛОВИЌ"*** *(Љ. Симовиќ), I, ЈДП, Белград, 1985, 90 / 50*
"The Sopalovic Travelling Theatre Company" *(L. Simovic) I, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1985, 90 / 50*
7. ***"ПАТУВАЧКИ ТЕАТАР ШОПАЛОВИЌ"*** *(Љ. Симовиќ) II, ЈДП, Белград, 1985, 90 / 50*
"The Sopalovic Travelling Theatre Company" *(L. Simovic) II, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1985, 90 / 50*
8. ***"СТАРАТА ПРОДАВНИЦА НА РЕТКОСТИ"*** *(Ч. Дикенс), Театар "Бошко Буха", Белград, 1982, 94 / 50*
"The Old Curiosity Shop" *(C. Dickens), Bosko Buha Theatre, Belgrade, 1982, 94 / 50*
9. ***"ЦРВЕНИ НОСОВИ"*** *(П. Барнес) I, Приморски народен театар, Нова Горица, 1986, 74 / 50*
"Red Noses" *(P. Barnes) I, Seaside Drama Theatre, Nova Gorica, 1986, 74 / 50*
10. ***"ЦРВЕНИ НОСОВИ"*** *(П. Барнес) II, Приморски народен театар, Нова Горица, 1986, 74 / 50*
"Red Noses" *(P. Barnes) II, Seaside Drama Theatre, Nova Gorica, 1986, 74 / 50*

11. **"ВО ПОТРАГА ПО МАРСЕЛ ПРУСТ"** (Н. Прокиќ) I , ЈДП, Белград, 1990, 100 / 50
"A la Recherche de Marcel Proust" (N. Prokic) I, Yugoslav Drama Theatre, belgrade, 1990, 100 / 50

12. **"ВО ПОТРАГА ПО МАРСЕЛ ПРУСТ"** (Н. Прокиќ) II, ЈДП, Белград, 1990, 100 / 50
"A la Recherche de Marcel Proust" (N. Prokic) II, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1990, 100 / 50

13. **"СВЕТИ ЃОРЃИ ЈА УБИВА АЖДАЈАТА"** (Д. Ковачевиќ), Театар "Јоаким Вујиќ", Крагујевац, 1987, 100/50
"St. George Killing the Dragon" (D. Kovacevic), Joakim Vujic Theatre, Kragujevac, 1987, 100 / 50

14. **"КАЈ ВЕЧНАТА СЛАВИНА"** (М. Настасијевиќ), Народен театар "Стерија", Вршац, 1989, 100 / 50
"At the Eternal Tap" (M. Nastasijevic), Sterija National Theatre, Vrsac, 1989, 100 / 50

15. **"ЦЕМЕНТ"** (Глатков — Милер), "Ателје 212", Белград, 1981, 70 / 50
"Cement" (Glatkov — H. Miller), Atelje 212 Theatre, Belgrade, 1981, 70 / 50

16. **"СОНОТ НА ЛЕТНАТА НОЌ"** (Менделсон и други), Народен театар, Белград, 1987, 75 / 50
"A Midsummer Night's Dream" (F. Mendelssohn et al.), National Theatre, Belgrade, 1987, 75 / 50

17. **"ПАТРИОТИ"** (Ј. С. Поповиќ), ЈДП, Белград, 1986, 98 / 50
"Patriots" (J. S. Popovic), Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1986, 98 / 50

18. **"ДОН ЖУАН ВО ПЕКОЛОТ"** (Џ. Б. Шо) I, СНП, Нови Сад, 1986, 65 / 50
"Don Juan in Hell" (G. B. Shaw) I, Serbian National Theatre, Novi Sad, 1986, 65 / 50

19. **"ДОН ЖУАН ВО ПЕКОЛОТ"** (Џ. Б. Шо) II, СНП, Нови Сад, 1986, 65 / 50
"Don Juan in Hell" (G. B. Shaw) II, Serbian National Theatre, Novi Sad, 1986, 65 / 50

20. **"ВЕШТИЦИТЕ ОД САЛЕМ"** (А. Милер) I, ХНК, Загреб, 1986, 100 / 50
"The Crucible" (A. Miller) I, Croatian National Theatre, Zagreb 1986, 100 / 50

21. **"ВЕШТИЦИТЕ ОД САЛЕМ"** (А. Милер) II, ХНК, Загреб, 1986, 100 / 50
"The Crucible" (A. Miller) II, Croatian National Theatre, Zagreb 1986, 100 / 50

22. **"НА ЛЕТУВАЊЕ"** (М. Горки), ЈДП, Белград, 1990, 75 / 50
"The Vacationists" (M. Gorky), Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1990, 75 / 50

23. **"САМОУБИЦА"** (Н. Ердман), Белградски драмски театар, Белград, 1984, 90 / 50
"The Suicide" (N. Erdman), Belgrade Drama Theatre, Belgrade, 1984, 90 / 50

24. **"КОНФИТЕОР"** (С. Шнајдер), Народен театар, Белград, 1985, 82 / 50
"Confiteor" (S. Snajder), National Theatre, Belgrade, 1985, 82 / 50

25. **"МАЈКИНА СУЛТАНИЈА"** (М. Мариновиќ), Народен театар, Мостар, 1981, 78 / 50
"Majcina Sultanija" (M. Marinovic), National Theatre, Mostar, 1981, 78 / 50

26. **"ВОЈВОТКАТА ОД МАЛФИ"** (Џ. Вебстер), Народен театар, Белград, 1990, 58 / 50
"The Duchess of Malfi" (J. Webster), National Theatre, Belgrade, 1990, 58 / 50

27. **"РЕВИЗОР"** (Н. В. Гогољ), ЈДП, Белград, 1987, 70 / 50
"The Government Inspector" (N. Gogol), Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1987, 70 / 50

28. **"КАЛИГУЛА"** (А. Ками) I, ХНК, Осијек, 1985, 87 / 50
"Caligula" (A. Camus) I, Croat National Theatre, Osjek, 1985, 87 / 50

29. **"КАЛИГУЛА"** (А. Ками) II, ХНК, Осијек, 1985, 87 / 50
"Caligula" (A. Camus) II, Croatian National Theatre, Osjek, 1985, 87 / 50

30. **"ТЕАТАРСКИ ИЛУЗИИ"** (П. Корнеј) I, ЈДП, Белград, 1991, 75 / 50
"Les Illusions comiques" (P. Corneille) I, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1991, 75 / 50

31. **"ТЕАТАРСКИ ИЛУЗИИ"** (П. Корнеј) II, ЈДП, Белград, 1991, 75 / 50
"Les Illusions comiques" (P. Corneille) II, Yugoslav Drama Theatre, Belgrade, 1991, 75 / 50

32. **"УЧЕНИ ЖЕНИ"** (Молиер), Народен театар, Белград, 1990, 67 / 50
"Les Femmes savantes" (Moliere), National Theatre, Belgrade, 1990, 67 / 50

33. **"СОЗДАВАЊЕ НА СВЕТОТ"** (А. Петров), СНП, Нови Сад, 1991, 100 / 50
"The Creation" (A. Petrov), Serbian National Theatre, Novi Sad, 1991, 100 / 50

34. **"СКАЗНА ЗА КРАЛОТ НА ЕЛЕНИТЕ"** (К. Гоци), Народен театар, Зрењанин, 1990, 60 / 50
"Il Re cervo" (C. Gozzi), National Theatre, Zrenjanin, 1991, 60 / 50

35. **"БАЛКОН"** (Ж. Женс) I, Белградски драмски театар, Белград, 1991, 70 / 50
"Le Balcon" (J. Genet) I, Belgrade Drama Theatre, Belgrade, 1991, 70 / 50

36. **"БАЛКОН"** (Ж. Женс) II, Белградски драмски театар, Белград, 1991, 70 / 50
"Le Balcon" (J. Genet) II, Belgrade Drama Theatre, Belgrade, 1991, 70 / 50

МУЗЕЈ НА ГРАД СКОПЈЕ
МИОДРАГ ТАБАЧКИ
Сценографија и костимографија

Одговорен уредник
КЛИМЕ КОРОБАР

Предговор
СЛОБОДАН УНКОВСКИ, *режисер*

Поставка на изложбата и уредување на каталогот
ФРОСИНА ЗАФИРОВСКА

CURRICULUM VITAE, награди и изложби
преземено од каталогот
"Миодраг Табачки", издавач:
Музеј на применета уметност, Белград, 1990

Фотографии
Иван Карлаварис, Нови Сад; Срџан Мирковиќ,
Белград; Милован Мишиќ, Отава (Канада);
Ристо Настовски, Мелбурн (Австралија);
Павшиќ — Завадлов, Нова Горица;
Саша Рендулиќ, Загреб; Анте Верзоти, Сплит

Превод и лектура на англиски
ПАТРИША МАРШ—СТЕФАНОВСКА

Скенирање:
СКЕНПОИНТ

РО ТЕХНИКА А. Д.

MUSEUM OF THE CITY OF SKOPJE
MIODRAG TABACKI
Set and costume design

Editor in Chief
KLIME KOROBAR

Foreword
SLOBODAN UNKOVSKI, Director

Exhibition and catalogue design
FROSINA ZAFIROVSKA

CURRICULUM VITAE, awards and exhibitions
from the catalogue
"Miodrag Tabacki", published by the
Museum of the Applied Art, Belgrade, 1990

Photographs
Ivan Karlavaris, Novi Sad; Srdjan Mirkovic, Belgrade;
Milovan Misic, Otawa (Canada);
Risto Nastovski, Melbourne (Australia);
Pavsic — Zavadlov, Nova Gorica; Sasa Rendulic, Zagreb;
Ante Versotti, Split

Translated and edited into English
PATRICIA MARSH — STEFANOVSKA

Scaning:
SKENPOINT

ПТТ МАКЕДОНИЈА, ОО ГРАДСКИ ТЕЛЕФОН